

Bring a Torch Jeannette Isabella

Dulcimer - DAD

Traditional
English Lyric by Edward Cuthbert Nunn

	D		Bm			Em			A7	
	Un	flam	beau,	Jean	-	nette,	Is - a -	bel - le,		
	Bring	a	torch,	Jean	-	nette,	Is - a -	bel - la,		
T	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1
A	0	0	1	2	1	1	1	1	0	0
B	4	0	0	0	0	1	2	3	2	1

	D		Bm			Em			A7		D
	Un	flam	-	beau,	cou -	rons au	ber -	ceau!			
	Bring	a	-	torch,	to the	cra -	dle	run!			
T	0	0		0	0	0	1	1	1	0	
A	0	0		1	2	1	1	1	0	0	
B	4	0		0	0	0	1	2	1	0	

						Dsus			A	
	C'est	Jé -	sus, bon -	nes	gens	du ha -	meau,			
	It	is	Je -	sus, good	folk	of the	vil -	lage;		
T	0	0	0	0	0	0	0	0	1	
A	0	0	0	0	0	0	0	0	2	
B	4	4	4	3	2	2	1	0	0	1

	G			D		Em7		A7		
	Le	Christ	est	né	Ma	-	rie ap -	pel -		
	Christ	is	is	born	and	Ma -	ry's	call -		
T	0	0	0	4	4	1	1	1	1	
A	1	2	3	0	0	1	1	0	0	
B	0	0	0	0	0	3	3	2	1	

Bring a Torch Jeannette Isabella

	Bm		A		D			A		A7	
	Ah! Ah!		ah! ah!		que beau - ti - ful			mère est is the		bel - le, Moth - er,	
T	0	1	0	0	0	1	1	1	1		
A	1	0	0	0	0	0	0	0	0		
B	0	1	2	3	2	1	4	2	1		

	Bm ⁶		G		D			A7		D	
	Ah! Ah!		ah! ah!		ah! que l'En - fant est beau - ti - ful is Her			beau! Son!			
T	0	0	0	0	0	1	1	0			
A	1	1	0	0	0	0	0	0			
B	0	1	2	3	2	1	4	0			

C'est un tort quand l'Enfant sommeille,
C'est un tort de crier si fort.
Taisez-vous, l'un et l'autre, d'abord!
Au moindre bruit, Jésus s'éveille,
Chut! chut! chut! Il dort à merveille,
Chut! chut! chut! voyez comme Il dort!

It is wrong when the Child is sleeping,
It is wrong to talk so loud;
Silence, all, as you gather around,
Lest your noise should waken Jesus:
Hush! hush! see how fast He slumber:
Hush! hush! see how fast He sleeps!

Doucement, dans l'étable close,
DouceMENT, venez un mement!
Approchez, que Jésus est charmant!
Comme Il est blanc, comme Il est rose!
Do! do! que l'Enfant repose!
Do! do! do! qu'Il rit en dormant!

Softly to the little stable,
Softly for a moment come;
Look and see how charming is Jesus,
How He is white, His cheeks are rosy!
Hush! hush! see how the Child is sleeping:
Hush! hush! see how He smiles in dreams.